

**Rédacteur en chef**  
**JOSEPH TASSE**

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne  
Un an, payable d'avance... \$4.00  
Six mois, payable d'avance... \$2.00  
Payable dans le cours de l'année... 5.00  
Payable à la fin du semestre... 2.50

Edition Hebdomadaire  
Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance.

BUREAUX—No. 445, rue Sussex, Ottawa, et No. 70, rue Albert Hull.

Administrateur  
**C. D. THÉRIAULT**

Les lettres et envois non affranchis sont refusés

**BUREAU DE POSTE D'OTTAWA**

TABLEAU indiquant l'heure de l'arrivée et du départ des Mails.

1879—Arrangements d'hiver—1879.

| MAILS                           | Ferme | Délivré |
|---------------------------------|-------|---------|
|                                 | A.M.  | P.M.    |
| Est—Montreal, Québec, etc.      | 10 00 | 1 00    |
| Province Maritime               | 10 00 | 1 00    |
| Ouest—Kingston, Yorkville, etc. | 10 00 | 1 00    |
| P. O. 44 Oshesburg              | 10 00 | 1 00    |
| Paris Oshesburg                 | 10 00 | 1 00    |
| City de New-York                | 10 00 | 1 00    |
| Comptroller, etc.               | 10 00 | 1 00    |
| North-Gowen, Kar...             | 10 00 | 1 00    |
| Montreal, etc.                  | 10 00 | 1 00    |
| Pembroke, Hawkes...             | 10 00 | 1 00    |
| Adair, St. John, etc.           | 10 00 | 1 00    |
| Perth, Smith's Falls, etc.      | 10 00 | 1 00    |
| St. John's, etc.                | 10 00 | 1 00    |
| Bell's Queen's, etc.            | 10 00 | 1 00    |
| Hull, etc.                      | 10 00 | 1 00    |
| St. Charles, etc.               | 10 00 | 1 00    |
| St. Jean, etc.                  | 10 00 | 1 00    |
| St. Basile, etc.                | 10 00 | 1 00    |
| St. Hubert, etc.                | 10 00 | 1 00    |
| St. Isidore, etc.               | 10 00 | 1 00    |
| St. Laurent, etc.               | 10 00 | 1 00    |
| St. Michel, etc.                | 10 00 | 1 00    |
| St. Pierre, etc.                | 10 00 | 1 00    |
| St. Vincent, etc.               | 10 00 | 1 00    |
| St. Yves, etc.                  | 10 00 | 1 00    |

**L'EDITION ROYALE DES CHANSONS DE LA FRANCE**

(Paroles françaises et anglaises)  
ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO

Très bien relié en drap bleu et or.—Prix \$1.50 en brochure, prix \$1.00.

**SOMMAIRE:**  
Où voulez-vous aller—L'ange-gardien—Quand tu chantes—La première feuille—L'étranger—Cantique de Noël—Sérénade—Chanson de Fortunio—O Richard! O mon Roi—La valise des adieux—Le pont des soupirs—Rendez-moi ma patrie—La madone—La lac—Adieu, belle France—Les hirondelles—Une fleur pour réponse—Le Toréador—Le soleil de ma Bretagne—Ta voix—La savante du canton—Non, monsieur—Où, monsieur—Si vous me regrettez—Les cheveux blancs—Si j'étais—Le départ du marinier—Mon âme à Dieu, mon cœur à toi—Espère—David chantant devant Saül—Bonheur caché—La réponse du bon Dieu—Ave Maria—Le carillon du verre—L'avril est là—Brunetto—Le petit mousse noir—La bénédiction d'un père—La bouquetterie des fiançailles—Huit ans—Les fleurs aimées—Quand de la suite—Venez à mon tour—Le jardinier du roi—Laissez-moi l'aimer—Je sus Lazarone—Médit—Mourir pour la patrie—La parolonne—Le chant du départ—Toi qui s'en va—Le masque de fer—La fête du ciel—Pauvre fleur! pauvre femme!—Le départ des hirondelles—Sous l'Albanais—Sous l'ormeau—La Marsillaise—La Zingara—Partant pour la Syrie—Pierre l'hermite.

A vendre seulement par  
**R. MORGAN,**  
28, rue de la Fabrique,  
Agent de gros pour l'Éditeur.  
Québec, 2<sup>e</sup> février 1880.

**\$7.00 LA DOUZAINE.**

**140 doz. de Haches,**  
FABRIQUÉES AVEC  
**Le meilleur Acier de Firth,**  
EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS

**MANN & CIE.**  
Ottawa, 13 août 1879.

**Librairie CANADIENNE.**  
**F. X. MICHAUD,**  
LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,  
ROMANS INTERESSANTS.  
Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

**F. X. MICHAUD,**  
RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc., etc.

Vieux livres et musique reliés avec goût et à des PRIX TRÈS MODÉRÉS.

Une visite est sollicitée.

**F. X. MICHAUD,**  
29 et 35 Rue DUKE, CHAUDIERES.  
6 septembre 1879. lan.

**Alex. Mortimer.**  
Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre, IMPRIMERIE.

**O. V. GRÉEND,**  
Directeur du département lithographique.  
Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

**ALEX. MORTIMER**  
194, 196 et 198 Rue SPARKS.  
Ottawa, 22 juillet 1879. lan

**Merveilleuse invention.**  
LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB  
Breveté le 16 juillet 1879.  
TEMP, ARGENT ET TRAVAIL DE SAUVÉ.  
10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.  
Presses, rouleaux, tampons ou batteries sont inutiles. Le procédé est si simple qu'un enfant peut le travailler.  
Ces appareils sont de la dimension des cartes postales, des billets, des lettres et papiers d'affaires, et coûtent respectivement \$2.50, \$5, \$7, et \$9.

**J. M. JACOB,** Breveté.  
457 rue Saint-Paul, Montréal.  
EN VENTE CHEZ  
**James Hope et Cio**  
AGENTS A OTTAWA.  
Ottawa, 20 août 1879. lan.

**Napoleon Audette**  
BARBIER COIFFEUR,  
No. 265 1/2 RUE WELLINGTON,  
VIS-A-VIS  
L'Hotel "Royal Exchange."  
CIGARES, Tabac et Pipes de première qualité constamment en mains.  
Ottawa, 25 Déc. 1879. lan

**R. C. W. MacGUAIG,**  
Syndic Officiel pour la Cité d'Ottawa et le Comté de Carleton.  
Bureau—No. 60 Rue Sparks.  
Ottawa, 29 janvier 1879. lan.

**J. Brewer, ENCANTEUR**  
143 RUE SPARKS 143.  
Ottawa, 11 juillet 1879. lan.

**P. LARMONTE,**  
Comptable et agent général  
Syndic officiel pour le comté de Carleton et la cité d'Ottawa.  
AGENT POUR  
La compagnie d'assurance contre le feu "Western."  
La compagnie d'assurance "Québec."  
La compagnie d'assurance "Lancashire."  
La ligne de steamers "Anchor."  
Bureau, 161 rue Sparks, Ottawa.  
Ottawa, 18 août 1879. lan.

**T. RAJOTTE,**  
Syndic Officiel  
Pour le comté de Carleton et la ville d'Ottawa, Comptable et Collecteur.  
Bureau—64 rue Wellington, Ottawa  
Ottawa, 14 août 1879. lan.

**DEMEAGEMENT.**  
**F. DUHAMEL**  
désire informer ses nombreux amis et le public, en général, qu'il a transporté son état au MARCHÉ DU QUARTIER BY, étal "B," et devant occupé par J. Cassidy, où il tiendra constamment un approvisionnement de Viandes de toutes sortes  
DANS LA MEILLEURE CONDITION.  
Reconnaisance de l'encouragement libéral qu'il a reçu par le passé, il espère que ses pratiques lui continueront leur patronage dans son nouvel établissement.  
Ottawa, 11 Nov., 1879. lan

**MAISONS A LOUER**  
Une RESIDENCE en briques, contenant 10 appartements, avec remise et jardin, No. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.  
Un MAGASIN et RESIDENCE, No 170 coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12 par mois.  
Pour plus ample information, s'adresser à Madame H. PINARD, 84 rue Water.

**MARCHANDISES SECHES**  
AU  
**Magasin Populaire**  
DE  
**A. D. RICHARD,**  
COIN DES RUES DE  
**L'EGLISE ET CUMBERLAND,**  
OTTAWA.

M. RICHARD a toujours un assortiment des plus variés et des plus complets qu'il offre aux prix les plus raisonnables.  
Ottawa, 20 octobre 1879. lan.

**Classe I Classe I**  
Prise au-dessus des Chandères  
**SAISON DE 1880**  
Du 1er Mai au 1er Octobre

|                                            |
|--------------------------------------------|
| 10 lbs., tous les jours, CINQ MOIS, \$4 00 |
| 10 " " QUATRE " 3 50                       |
| 10 " " TROIS " 3 00                        |
| 10 " " DEUX " 2 25                         |
| 10 " " UN " 1 50                           |

Deux livraisons le samedi. Pour double quantité, ajoutez cinquante pour cent aux prix ci-dessus.  
Tarif spécial pour des plus fortes commandes.  
Ceux qui ont souci de leur santé feront bien de remarquer la qualité de notre glace, et se rappeler que nous la prenons au-dessus des chutes de la Chaudière, dans la baie qui fournit l'approvisionnement d'eau de la ville.  
Nous ne permettons pas à nos employés de vendre de la glace; ils sont tenus d'être polis et actifs dans l'accomplissement de leurs devoirs. On recevra avec reconnaissance toute information relative à quelque négligence de la part de nos employés.  
**J. CHRISTIN & Cie.,**  
381 rue Wellington

**Etablissement Caledonia**  
DE  
**DEGRAISSAGE, NETTOYAGE**  
ET  
**Machine à battre les Tapis**  
(Vis-à-vis le quai de la Reine.)  
Habillements de messieurs teints clair ou foncé pour  
**UNE PIASTRE.**  
Gants, Nattes, Robes, etc., nettoyés.  
**UN BON TAILLEUR**  
Est attaché à l'établissement pour le pressage.  
BUREAU—52, RUE WELLINGTON.  
**FRASER ET VIAU.**  
Ottawa, 9 avril 1880. 3m

**MOSGROVE ET PEARSON,** Avocats, Notaires, etc., etc. Bureau—Vis-à-vis le Russell House, Ottawa, au dessus du magasin de Gibson, confiseur.  
Argent à prêter sur propriétés foncières

**Chemin de Fer Intercanadien.**  
ARRANGEMENTS D'HIVER.  
COMMENCANT LE 17 NOV. 1879.

Il y a, tous les jours, des trains express, à parcours total, pour les voyageurs, (les Dimanches exceptés), aux heures suivantes:  
Partant de la Pointe-Lévis, 8.15 A.M.  
" Rivière-du-Loup, 1.40 P.M.  
Arrivant à Trois Pistoles, 2.41 "  
" Rimouski, 4.25 "  
" Campbellton, 9.15 "  
" Dalhousie, 9.55 "  
" Bathurst, 12.00 A.M.  
" Newcastle, 1.42 "  
" Moncton, 5.00 "  
" Saint-Jean, 9.25 "  
" Halifax, 1.40 P.M.

Les trains de Saint-Jean à Halifax restent à Moncton chaque dimanche.  
Les trains qui partent de Halifax, 1.14 p.m. et de Saint-Jean à 5.05 p.m., le samedi, restent à Campbellton le dimanche.  
Pour renseignements relatifs aux prix de passage, billets, tarif du fret, heures de départ, etc., s'adresser au  
**CAPT. McCUAIG,**  
Rue Sparks, Ottawa.  
**D. POTTINGER,**  
Surintendant-en-chef.

**BON THE DU JAPON**  
POUR  
**130 CENTS LA LIVRE**  
CHEZ  
**STROUD FRERES**  
45, Rue Rideau  
ET A MONTREAL.  
On approxime le commerce.  
Ottawa, 13 mai, 1880. 3m

**J. ERRATT**  
Magasin de Meubles du Palais,  
34 Rue Bédouin.

**CELEBRES**  
**Biere et Porter**  
DE  
**DAWES & Cie.**  
LACHINE.  
Fournis comme à l'ordinaire en fûts et en bouteilles, au bureau.  
184, RUE DU CANAL.  
Vis-à-vis le magasin de gros de C. T. Baie & Cie.  
Toutes les commandes reçoivent une attention particulière.

**J. POKKLINGTON,** Gérant.  
Ottawa, 27 novembre 1879.

**L. A. Olivier**  
AVOCAT.  
Bureau—Encadré des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.  
ARGENT A PRÊTER.  
Ottawa, 23 juin 1879 lan

**DR. A. ROBILLARD,**  
CHIRURGIEN, OCULISTE ET AURISTE.  
Attention spéciale donnée au traitement des maladies des yeux et des oreilles.  
Bureau de santé: En arrière de l'Hôtel-de-Ville.  
Heures du Bureau de 9 à 4.

**50 ANNEE**  
**L'ALBUM DES FAMILLES**  
(Remplaçant le Foyer Domestique.)  
**REVUE LITTÉRAIRE HISTORIQUE ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE**

Cette Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières à lire, double colonne, comprenant des Écits, Voyages, Causeries, Littérature, etc., etc., et elle paraît le 1<sup>er</sup> de chaque mois.  
Cette publication est particulièrement destinée à propager la bonne lecture au sein des familles catholiques, et elle est rédigée par les principales plumes canadiennes du pays, en vue d'éclairer et de plaire tout à la fois, par une série de travaux littéraires inédits et très variés.

Un Morceau de Musique chaque Mois  
Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement.  
L'abonnement ne se fractionne pas: il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, pour échantillon.  
Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.

Un moyen de faire de l'argent  
L'administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 par cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés. Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.80 pour chaque abonné ainsi obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adresserons directement l'Album des Familles, chaque mois.  
Ottawa, le 20<sup>e</sup> janvier 1880.

**NOYER NOIR SOLIDE**  
J'espère sans contredit posséder actuellement l'assortiment le plus élégant et le plus complet de mobiliers de chambre à coucher en noyer noir, de tous les patrons et de tous les prix. Ne manquez pas d'examiner ces marchandises chez  
**J. ERRATT**  
Magasin de Meubles du Palais,  
34 Rue Bédouin.

**Nouvel Atelier**  
Photographie ue  
**140 Rue Sparks,**  
(anciennement JARVIS)  
**12 PHOTOGRAPHIES pour \$1**  
DORION et DELORME  
Propriétaires  
Ottawa, 3 déc. 1879.

**Wm HOWE.**  
293, RUE CUMBERLAND.  
Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc.  
Importateur et marchand de  
Tapisseries et de décors.  
Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc.  
Ottawa, 22 octobre, 1879. lan

**GIBIER ET POISSON.**  
On trouve toujours l'Ami Moise à son magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.  
**MOISE LAPOINTE.**  
Ottawa, 26 Déc. 1879.

**HOTEL MONTREAL**  
TENU PAR  
**MICHEL COILLIER** alias NAVION  
COIN DES RUES DE  
**Wellington et Bridge, Hull**  
Brandy et cigares de premier choix, et table de première classe. Chevaux et voitures de toutes sortes à volonté.  
Les personnes qui visitent Hull en touristes ou pour affaires, feront bien de descendre à cet hôtel, où elles trouveront tout le confort désirable.  
19 février 1880.

**CHARCUTERIE FRANÇAISE**  
**SEULE MAISON A OTTAWA**  
On trouve toujours un assortiment de Viande préparée de première qualité Et vendue à des prix modérés.  
Dindes dessossées, Volailles rôties, Langues pressées et marinées, Saucisses de Boulogne Lard salé, etc., etc.  
**A. COURCELLE,**  
Carré du marché By, Nos. 14 et 16.  
Ottawa, 24 janvier 1880.

**FERRONNERIE**  
POUR LA  
Ferrerierie à bon marché  
ALLEX CHEZ  
**McDougal & Cuzner,**  
Enseigne de la GRANDE TARIÈRE,  
RUE SUSSEX.  
Ottawa, 2 février 1880.

**L'OPINION PUBLIQUE**  
La collection complète de l'Opinion Publique, non reliée, est en vente à ce bureau.  
Prix.....\$30.00

**FEUILLETON**  
53  
LA  
**Route de l'Abîme!**  
PAR  
**RAOUL DE NAVERY**  
(Suite.)

Le chanoine descendit tranquillement l'escalier et entouré par les gardes il entra dans la basilique. Les fédérés saluèrent son arrivée d'un formidable hurlement. Ils se couraient déjà en possession des richesses de l'église, et répétaient d'une voix impérieuse:  
—Le chef du trésor, le chef!  
—Je vous l'ai dit, je ne l'ai pas! répondit l'abbé de Hautmoustier. —Le feu! la question! la corde! hurlèrent les bandits.  
En moins d'une seconde le vieillard fut renversé, on lui lia les bras, et l'un des plus expérimentés levait sur lui son revolver, quand un bras robuste l'écarta, et une voix sonore cria par trois fois:  
—Lâche! lâche! lâche!  
Un nouvel acteur venait d'entrer en scène. C'était Conrad Bel-forge. Il rentra dans l'appar-

tement qu'il occupait au quatrième étage de la maison du chanoine, quand la concierge au désespoir lui raconta ce qui venait de se passer.  
—Pour Dieu, monsieur l'abbé, dit-elle avec instance, quittez cette maison, les mécréants y peuvent revenir... C'est déjà bien assez malheureux que notre digne chanoine soit entre leurs mains, change d'habit et saluez-voilà... Il ne manquera pas de bonnes âmes qui vous donneront l'hospitalité pour l'amour de Dieu.  
—Me cacher! fuir! quand mon vieil ami, mon maître court un danger, vous n'y songez pas? Qu'importe ma vie! si elle sert à son salut, elle n'aura pas été inutile.  
En dépit des prières des gens de la maison, l'abbé Conrad courut à Notre-Dame, en franchissant la porte et arriva assez à temps pour sauver la vie du chanoine.  
—Ah! mon fils! lui dit celui-ci, pourquoi n'avez-vous pas fui!  
—Avant d'arriver à ce vieillard, vous me tuerez, dit l'abbé Conrad en s'adressant aux fédérés.  
—Double prise alors, reprit un garde.  
Le Grèver poussé un sauvage éclat de rire, et saisissant par l'é-

paule le jeune prêtre qui le regardait avec calme:  
—Tu ne te rappelles pas mon visage? lui demanda-t-il.  
—Non, répondit l'abbé Conrad, et dans cinquante ans, ma haine te découvrirait encore... C'est toi qui, sur le champ de bataille de Champigny, m'as désigné comme faisant partie de la bande des Corbeaux rouges, c'est toi qui m'as fait incarcérer comme malfaiteur et piller de cadavres... La Commune, qui me sait bon patriote, m'a rendu la liberté... Je suis membre du conseil municipal et chef de bataillon; je commande à mon tour... Sur un signe de moi, on va te loger une balle dans la tête.  
—Vous vous gardez bien de nous assassiner, répliqua l'abbé Conrad, Raoul Rignault ne vous le pardonnerait jamais... Moi et mon compagnon nous restons sous la sauvegarde de la Commune, à ses chefs seuls nous ferons, s'il nous convient, des révélations.  
—Le trésor! le trésor! criaient trente voix.  
—Auriez-vous l'espoir de le confisquer à votre profit? Est-il fait pour enrichir une poignée d'hommes? Vous mettez notre

honneur en suspicion, sommes-nous obligés de vous croire sur parole? Le chanoine de Hautmoustier que vous menacez tout à l'heure me relève que de la justice, si l'on rend encore la justice à Paris! Faites-nous conduire devant les chefs de la Commune.  
—Jamais! dit le Grèver! Il s'agit entre nous deux d'une affaire personnelle, ton compte ne sera pas long à régler!  
L'abbé Conrad s'adressa au membre de la Commune, reconnaissable à son écharpe rouge:  
—Nous ne demandons rien que de juste, dit-il. Si nous sommes condamnés à mort nous tomberons sans faiblir; mais avant, nous avons le droit de nous expliquer.  
—Pas d'explication! hurla le Grèver, le vieux remettra les clefs, et quant à toi...  
—Conrad, dit l'abbé de Hautmoustier, Thomas Becket et Prétextas étaient de nobles évêques, que sa rage sacrilège frappa au pied de l'autel... prouvons que nous savons mourir comme eux.  
—Notre exemple peut relever d'autres courages, répartit le jeune homme, et nous n'avons pas le droit de mourir si nous gardons la faculté de défendre notre vie... Nous subirons le martyre s'il le

faut, Dieu nous interdît d'aller au devant.  
Puis, se tournant vers les fédérés:  
—Conduisez-nous près de Raoul Rignault, répéta-t-il.  
Si résolus qu'ils fussent, les militaires se regardèrent et se consultèrent. Il était possible que malgré leurs dénégations le chanoine et son compagnon connaissent le lieu de dépôt des richesses de Notre-Dame. Personne ne devait donc porter la main sur ces hommes dont on attendait des révélations évaluées à un chiffre de plusieurs millions. Les chefs qui avaient préparé, commandé l'expédition prononcèrent sur le sort des deux prêtres.  
Le Grèver lutta, parla, insista, menaça, il ne put obtenir de ses collègues qu'ils fissent justice sur l'heure des refus de l'abbé de Hautmoustier et de Conrad; ceux-ci, garottés et placés au milieu d'un piquet de gardes, prirent le chemin de la préfecture de police.  
Sur leur passage, les huées de la populace les accueillirent, et une foule immense se massa aux abords de la préfecture pour attendre l'issue de cette affaire.  
Chaque jour, de nouveaux ota-

ges, ministres du culte, magistrats, gendarmes, sergents de ville, subissaient de sommaires interrogatoires et grossissaient ensuite le chiffre des prisonniers. La foule, qui n'avait plus de théâtres ouverts, se ruait à la représentation de ces drames où des pleurs vrais coulaient sur des visages bouleversés par l'angoisse, où du sang chaud et jeune ruisselait sous la lame d'un sabre ou la balle d'un chassepot.  
L'abbé de Hautmoustier, qui tout enfant avait traversé les mauvais jours de 91 et de 93, se souvenait des traditions de la famille sacerdotale, se sentait prêt à mourir dignement; Conrad, dans toute la ferveur de son ordination récente, se réjouissait de cueillir si vite la palme de la persécution.  
Quand les deux prêtres parurent devant Raoul Rignault, celui-ci venait d'expédier rapidement quelques ordres de réquisitions et d'arrestations, et la folie, l'ivresse du mal lui montant à la tête, il sourit avec l'expression d'une joie cruelle en voyant les deux ecclésiastiques.  
—Je n'ai pas besoin de vous demander votre profession, dit-il, votre costume l'indique assez. Tous deux, vous abusez de la

simplicité des enfants, de la crédulité des femmes, vous entraînez le peuple dans une voie fatale et voudriez faire peser sur lui l'ignorance et l'esclavage.  
—Monsieur, reprit avec vivacité l'abbé Conrad, je ne me défendrai point personnellement, attendu que l'on ne formule d'ailleurs contre moi aucune accusation précise; mais je défendrai le clergé tout entier, parce qu'il a daigné m'admettre dans ses rangs. Vous dites que nous abusons de la simplicité des enfants? Les écoles dirigées par les frères et les prêtres sont celles où l'instruction progresse davantage. Nous employons pour diriger les femmes une influence trop grande? Nous leur enseignons la soumission à l'époux malgré ses brutalités, la fidélité en dépit de ses erreurs. Notre vie tout entière est employée à fonder des œuvres pour les orphelins pauvres, les apprentis, les adolescents, nous donnons notre intelligence et notre âme à tout ce que la société compte d'oubliés, de souffrants.  
(A suivre.)

SOMMAIRE

LA CROIX ET LA COLONISATION. LES TERRES PUBLIQUES. CHOS DE JOUR. VISITE EPISCOPALE DE SA GRANDEUR MGR DUBREUIL. LES ALLEMANDS AUX ETATS-UNIS. CA ET LA.

LE CLERGÉ ET LA COLONISATION

Sa Grandeur Mgr Taschereau, archevêque de Québec, vient d'adresser la lettre suivante au Rév. P. Lacasse, Oblat.

Québec, 2 juin 1880. Rév. Père Zach. Lacasse, O. M. I., Québec. Mon Révérend Père, Connaissant et désirant favoriser autant qu'il dépend de moi votre zèle pour la colonisation de nos terres pour nos compatriotes...

La nomination du Rév. Père Lacasse, comme apôtre de la colonisation dans l'archidiocèse de Québec, est tout un événement.

Le gouvernement se propose de révoquer la majeure partie de l'acte des concessions passé durant la dernière session par le soins de M. Mercier, alors solliciteur-général.

On dit qu'une compagnie de capitalistes américains est disposée à consacrer un capital de \$2,500,000 pour exploiter les mines d'or de la Beauce.

La population en France diminue d'une manière alarmante. Il est démontré que dans la classe des commerçants et des paysans à l'aise, il est rare de voir plus d'un enfant par famille.

M. L. N. Carrier, de Lévis, est revenu d'Europe par le dernier steamer Allan, enchanté de son voyage.

Le P. Lacasse n'est pas un inconnu. Il a publié dernièrement un excellent ouvrage: Une Mine, qui a déjà une très forte circulation.

M. Marchand a fait, l'autre jour, à la Chambre, un discours des plus fantaisistes. Sa principale objection à ce qu'on assimilat le Conseil législatif à la Chambre des lords est que les membres de celle-ci sont membres par droit d'hérédité.

Hier, dimanche, 6 juin, les messieurs dont les noms suivent ont été ordonnés à l'église Saint-Joseph de cette ville, par Monseigneur d'Ottawa: Prêtres: Napoléon Pelletier, O. M. I.; John Cadigan, Diacres: D. Guillet, O. M. I.; E. Emery, O. M. I. Sous-diacre: S. Dozois, O. M. I. Mönoré: John Sloan.

Les typographes nous ont fait dire que l'honorable M. Jean Baptiste Lefebvre-Villeneuve, de Saint Jérôme, a été nommé conseiller législatif en remplacement de feu M. Lemaire, quand il eût fallu dire l'honorable M. Villeneuve.

LES TERRES PUBLIQUES

Le rapport du commissaire des terres de la couronne pour Québec constate que durant les douze mois échus le 30 juin 1879, il a été vendu 176,910 2/3 acres de terrains, au prix de \$68,119.27, sur lequel, et à compte des ventes précédentes, il a été perçu \$43,101.60. Il a été aussi octroyé gratuitement, sur certains chemins de colonisation, 196 lots comprenant une superficie de 17,424 2/3 acres.

Le revenu provenant de la vente des lots de grève en eau profonde a été de \$5,724.10. Celui du domaine de la couronne, proprement dit, de \$1,025.23. Les dépenses encourues pour la perception de ces sommes se sont élevées à \$1,216.46.

Les rentes et les arrérages des dans la seigneurie Lauzon ont rapporté \$7,258.46, et les frais de collection ont coûté \$1,119.89.

Les diverses sommes perçues par l'entremise des agents des bois de la Couronne ou directement par les officiers du département, comme droits de coupes, rentes foncières et primes de transferts, etc., forment un total de \$314,890.09.

Les sommes ci-dessus énumérées, plus certains honoraires et dépôts, s'élevant à \$8,206.07, composent le total des recettes du département des terres de la couronne pour les douze mois expirés le 30 juin 1879, savoir, \$418,553.

On dit qu'une compagnie de capitalistes américains est disposée à consacrer un capital de \$2,500,000 pour exploiter les mines d'or de la Beauce.

La construction du chemin de fer entre Saint-Isidore et Saint-Lambert est commencée. Ce chemin sera ouvert au trafic vers le mois d'octobre prochain, et devra se continuer jusqu'à Dundee, par Sainte-Martine, Huntingdon, etc.

La population en France diminue d'une manière alarmante. Il est démontré que dans la classe des commerçants et des paysans à l'aise, il est rare de voir plus d'un enfant par famille.

M. L. N. Carrier, de Lévis, est revenu d'Europe par le dernier steamer Allan, enchanté de son voyage.

Le P. Lacasse n'est pas un inconnu. Il a publié dernièrement un excellent ouvrage: Une Mine, qui a déjà une très forte circulation.

M. Marchand a fait, l'autre jour, à la Chambre, un discours des plus fantaisistes. Sa principale objection à ce qu'on assimilat le Conseil législatif à la Chambre des lords est que les membres de celle-ci sont membres par droit d'hérédité.

LES ALLEMANDS AUX ETATS-UNIS

C'est après 1848 que l'émigration germanique a pris des proportions extraordinaires. Dans beaucoup de nos grandes cités de l'Ouest il y a autant d'Allemands que d'Américains; dans quelques-unes davantage.

On lit dans le Franco-Canadien: "Dans la personne de M. Murphy, le dernier des traités a quitté les rangs de l'opposition, ou il ne trouvait plus son compte. La gauche est maintenant épurée; on n'y trouve plus de traités. Loyale, honnête, patriotique, et exceptionnellement forte, elle offrira le spectacle, inconnu depuis deux ans dans notre parlement, d'une opposition vraiment constitutionnelle, travaillant au bien-être de la province, au lieu de se poser en obstruction à la poursuite des travaux législatifs.

Il faut bon d'entendre M. Marchand parler de traités quand le gouvernement dont il faisait partie a régné de par la voix d'un homme qu'il avait acheté au vu et au su de tout le monde. La gauche est maintenant épurée, s'écrie l'ex-ministre! Le procédé du blanchissage n'est pas aussi facile qu'il l'imagine. Il est douteux, de plus, que l'opposition soit exceptionnellement forte quand elle perd constamment de ses membres. La fable des raisins verts trouverait ici son application.

On lira avec intérêt l'article que nous reproduisons aujourd'hui de l'Atlantic Monthly sur les Allemands aux Etats-Unis. Quand on sait que près de 3 millions et demi d'individus de langue allemande sont venus s'établir dans ce pays de 1832 à 1875; qu'ils se sont presque exclusivement concentrés dans l'Ouest où ils forment une masse parfaitement homogène; qu'ils forment aujourd'hui une population de huit à dix millions, quelques-unes des familles allemandes fixées chez nos voisins étant déjà à la troisième génération; qu'ils ont parfaitement conservé leurs coutumes et leur langue, et qu'ils ont près de 400 journaux allemands, il est permis de se demander quelle influence pourra avoir un pareil élément sur l'avenir des Etats-Unis.

Le temps est passé évidemment où un chef de parti radical avait dit: "Débarrassons-nous d'abord du pouvoir exalté dans son servent des Allemands; ensuite nous aurons bon marché de cet élément qui il deviendra gênant." Cette insolente bravade ne viendrait à l'idée de personne aujourd'hui.

VISITE EPISCOPALE

Table listing episcopal visits to various parishes in the diocese of Ottawa, including dates and names of clergy members.

La nuit dernière, vers 1 1/2 h., la population de Chambly, éveillée aux cris de: "Au feu!" eut la douleur de voir l'église de l'endroit enveloppée dans les flammes.

Les pertes s'élevaient à près de \$30,000. Il n'y a qu'une faible police dans l'Assurance Mutuelle des Fabriques. On n'a rien pu sauver: l'orgue, les vêtements sacerdotaux, etc., tout a été détruit.

CA ET LA

Le Congrès des Etats Unis a voté \$30,000 pour l'érection d'un monument au lieu où naquit Washington. M. I. B. Futvey, de Saint-Jean d'Iverville, fait venir de la Nouvelle-Ecosse 500 tonnes de charbon pour le chemin de fer Vermont Central.

—Nous avons reçu la médaille que la société Saint-Jean-Baptiste de Québec a adoptée et qu'elle reconstruit comme la seule médaille commémorative de la convention nationale du 24 juin 1880.

—Les dernières lettres du Cap anqueton l'arrivée de l'émigré-épiscopale Eugénie à Durban où elle occupait le même appartement, sortait dans la même voiture et dinait à la même table que jadis l'ex-prince impérial. Elle avait pris ses mesures pour arriver à Itoiyoki, où est tombé son fils, le jour anniversaire de sa mort.

CHATELAIN

Je n'ai reçu instruction de M. l'abbé Jorveau de vendre à sa résidence, No. 17, place Anglaise, le 11 juin courant, tous ses meubles et effets de ménage, comprenant: un très-magnifique fauteuil en noyer noir couvert en laine, qui a coûté \$50; différents autres fauteuils, chaises foncées en jonc et communes, table à dinner en noyer noir, rideaux, pendules, images et gravures, faïence et porcelaine, matelas à ressort, en laine et paille, lits de plume et oreillers, couvertures de lits et courte-pointes, couchettes, lavabos, 2 tapis de pied très beaux, poëles de cuisine et ustensiles de cuisine; un lot d'outils de charpentier et de jardinier; un lot choisi de plantes, un magnifique laurier anglais, et un lot d'effets utiles.

GRANDE VENTE!

J'ai reçu instruction de M. l'abbé Jorveau de vendre à sa résidence, No. 17, place Anglaise, le 11 juin courant, tous ses meubles et effets de ménage, comprenant: un très-magnifique fauteuil en noyer noir couvert en laine, qui a coûté \$50; différents autres fauteuils, chaises foncées en jonc et communes, table à dinner en noyer noir, rideaux, pendules, images et gravures, faïence et porcelaine, matelas à ressort, en laine et paille, lits de plume et oreillers, couvertures de lits et courte-pointes, couchettes, lavabos, 2 tapis de pied très beaux, poëles de cuisine et ustensiles de cuisine; un lot d'outils de charpentier et de jardinier; un lot choisi de plantes, un magnifique laurier anglais, et un lot d'effets utiles.

M. P. C. GUILLAUME

Donne avis de ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son Fonds de Magasin No. 455 Rue Sussex.

DEMEJAGE

Donne avis de ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son Fonds de Magasin No. 455 Rue Sussex.

VIERT DE PARAITRE

UN PARALLELE Lord Beaconsfield et sir John Macdonald

Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de lord Beaconsfield et de sir John Macdonald. Prix: 50 cts. l'exemplaire. S'adresser au bureau du Canada.

CHAPEAUX DE PAILLE

J'ai en magasin le plus grand assortiment de CHAPEAUX DE PAILLE qui se soit jamais vu à Ottawa. Cinq minutes d'inspection prouveront ce que j'avance.

R. J. DEVLIN

TOUS LES JOURS

MARCHANDISES

O'DOHERTY et Cie.

110 RUE SPARKS

VENTE PAR ENCAN

Je n'ai reçu instruction de M. l'abbé Jorveau de vendre à sa résidence, No. 17, place Anglaise, le 11 juin courant, tous ses meubles et effets de ménage...

AVIS

A partir de MARDI, le 8 JUIN courant, le train de Hull à Aylmer partira de Hull à 9 h. a.m. au lieu de 10 h. a.m. et le train d'Aylmer à Hull partira d'Aylmer à 8 30 p.m. au lieu de 9 30 p.m.

CHANGEMENT D'HEURE

Les trains partiront aux heures suivantes: Train de Hull à Aylmer par le maille Express 8.30 a.m., 5.15 p.m.

UN PARALLELE

Lord Beaconsfield et sir John Macdonald

Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de lord Beaconsfield et de sir John Macdonald. Prix: 50 cts. l'exemplaire. S'adresser au bureau du Canada.

Paniers de Marché

PANIERIERS DE COLLATION En grande Variété CHEZ C.S. Shaw & Cie

IMPORTATEURS 63, rue Sparks

Porcelaine, Faïence, Poterie et Lampes. Les meilleures et les plus économiques

CHATFIELD 92, RUE RIDEAU

Hotel du Canada Rues Albert et Alma, Hull, P.Q.

Mme F. X. GROULX

Nouveaux Arrivages AU MAGASIN DE C. GAGNÉ ET Cie.

VOYEZ NOS PRIX: HABILLEMENTS à ordre pour \$ 9 00

100 PIÈCES A VOTRE CHOIX.

COUPE PARFAITE OU PAS DE VENTE!

Chemins de fer Q. M. O. et O

AVIS

CHANGEMENT D'HEURE

UN PARALLELE

Lord Beaconsfield et sir John Macdonald

Prix: 50 cts. l'exemplaire

Paniers de Marché

PANIERIERS DE COLLATION En grande Variété CHEZ C.S. Shaw & Cie

IMPORTATEURS 63, rue Sparks

Porcelaine, Faïence, Poterie et Lampes. Les meilleures et les plus économiques

CHATFIELD 92, RUE RIDEAU

Hotel du Canada Rues Albert et Alma, Hull, P.Q.

Mme F. X. GROULX

Nouveaux Arrivages AU MAGASIN DE C. GAGNÉ ET Cie.

VOYEZ NOS PRIX: HABILLEMENTS à ordre pour \$ 9 00

100 PIÈCES A VOTRE CHOIX.

COUPE PARFAITE OU PAS DE VENTE!

Chemins de fer Q. M. O. et O

AVIS

CHANGEMENT D'HEURE

UN PARALLELE

Lord Beaconsfield et sir John Macdonald

Prix: 50 cts. l'exemplaire

## NOUVEAUTÉS NOUVEAUTÉS !!

### Rubans Pompadour

Étoffes à Robes Pompadour

### SOIE, BROCATELLE,

Dans toutes les Nouvelles Nuances

### Kearns & Ryan

Nos. 98 et 100 Rue Sparks

### SERVICE TELEGRAPHIQUE

Un bureau mal avisé - La grande course de Paris-Trois duels le même jour.

Londres, 6.—La convention de Chicago excite beaucoup d'intérêt à Paris. Les journaux de la ville s'en occupent beaucoup à cause de Grant.

Le bateau de Magdebourg ayant surpris une petite fille à cueillir une fleur dans le cimetière, récemment, la renferma dans le charnier où se trouvaient quatre cadavres. Il oubliera l'avoir ainsi enfermé jusqu'à demain, et lorsqu'il ouvrira le charnier, il trouvera l'enfant morte de frayeur.

Un journal de Paris calcule que \$50,000,000 seront dépensés en Europe par les Américains durant cette saison.

Paris, 6.—La course pour le grand prix de 100,000 francs, à Chantilly, aujourd'hui, a été gagnée par "Le Cheval de l'Inde", le cheval de Staub, le "Desirier", second.

Une rencontre a eu lieu aujourd'hui à Angoulême entre le rédacteur du journal bonapartiste le *Journal Universel* et celui du *Journal Républicain*.

Le professeur Signor Nevato, magicien de renom, est en ce moment à l'hôtel Russell, dont il égayé les hôtes par ses tours de passe-passe.

—La session régulière de la cour de la ville de Montréal a commencé hier, et les affaires seront traitées pendant les prochains jours.

—Le club des joueurs de palette de l'école d'Ottawa a vaincu neuf jours choisis de la ville, hier après-midi, sur les terrains du collège.

—Dimanche prochain, dans la soirée, le Rev. M. Dawson fera un sermon dans l'église Saint-Patrice sur "Les rapports de l'Eglise catholique avec la science et la littérature".

—L'association littéraire de Saint-Patrice de cette ville vient de se joindre à la société de l'église catholique de l'avenir.

—M. Audy, agent de la succession Gaudet, qui est actuellement offerte au club des joueurs de Québec on l'état allé pour affaires de la succession.

—Un parti de quatre jeunes gens a failli se noyer hier, dans le canal, leur embarcation ayant chaviré. C'est grâce à l'un d'eux qui savait bien nager que les autres purent se sauver.

—M. Forbes travaille actuellement à un portrait de grandeur naturelle de sir John Macdonald, dont il sera fait cadeau au parlement par les députés conservateurs et autres amis de l'honorable monsieur. On croit que M. Forbes a l'intention d'en faire graver une copie.

—Le Révd. Smith, O. M. I., du collège d'Ottawa, a pris des arrangements avec MM. Orme et fils, de cette ville, pour la publication d'un *Ace Marii* composé par lui-même.

—Un morceau, dont les connaisseurs disent beaucoup de bien, paraîtra dans quelques jours.

—Si quelqu'un de nos abonnés qui aurait conservé toute la série de la *Gazette d'Ottawa* et du *Canada* jusqu'à la fin de janvier dernier, voudrait s'en débarrasser pour le prix de l'abonnement, il trouverait un acheteur en s'adressant à ce bureau.

—L'équipage qui doit représenter le club des rameurs d'Ottawa aux régates de Toronto s'exerce régulièrement sous la direction de M. Sanson. Les progrès qu'ils ont déjà faits nous permettent de croire qu'ils donneront du fil à torde à leurs antagonistes de l'Ouest.

—On se plaint de ce que les lampes qui éclairent la rue Water, sont généralement éteintes entre 11 heures et minuit. Nous attirons l'attention de la corporation sur ce fait, et nous espérons que le comité de l'éclairage verra à ce que l'entrepreneur remplisse son contrat plus consciencieusement à l'avenir.

—Un ingénieur dont le nom n'est pas connu propose l'établissement d'une association des ingénieurs civils de la capitale. Le besoin d'une organisation de ce genre se fait sentir depuis longtemps, et si le promoteur veut bien se faire connaître, il rencontrera l'aide sympathique d'un bon nombre de citoyens qui verraient une telle fondation d'un bon œil.

—Hier matin, vers deux heures, un incendie s'est déclaré dans les écuries de Cluff, adjoint au maire. Une quinzaine de chevaux qui s'y trouvaient furent sauvés, mais l'un d'eux tomba mort en sortant, suffoqué par la fumée et horriblement brûlé. Les pertes sont considérables. Trente voitures d'hiver et un grand nombre de harnais, selles, etc., ont été détruits. On ne connaît pas encore l'origine du feu.

—Samedi, à la cour de police, Lizzie Gray a été condamnée à deux semaines de prison et \$50 d'amende, plus les frais, ou trois mois de prison additionnels à défaut de paiement, pour avoir tenu une maison mal tenue. Les causes d'Ida Van Courtlandt et Mary Vandensin, pour avoir habité cette maison, furent remises à ce matin.

Thos. Murphy, pour ivresse, et Joseph Monaghan, vagabondage, furent condamnés chacun à \$2 d'amende et les frais, ou trois semaines de prison.

William Dalfour, larcin, cause remise à lundi.

Hier, un essaim de guêpes appartenant à M. Mowat a jeté la consternation parmi les habitants de la rue Sparks. Après avoir volé ici et là durant quelques minutes, elles se posèrent sur un poteau de télégraphe au-dessus du magasin de M. C. Ross et Cie. Plusieurs dames qui descendaient la rue en ce moment furent grandement effrayées dans la crainte que ces petites bêtes ne vinssent se poser sur leurs parasols. On essaya en vain de les faire entrer dans une ruche qui fut placée sur le toit de la maison en question, et hier soir, elles étaient encore toutes collées au même poteau. Gare à ceux qui auraient la témérité de se découvrir en passant par cet endroit.

—La cérémonie de la dédicace de la nouvelle église de Chelsea a eu lieu hier. Sa Grandeur Mgr Duhamel a béni le nouveau temple, assisté de MM. les abbés Whelan et Duhamel, de la basilique; Foley, de l'église de Saint-Jean; et de M. Agnel, d'Aylmer. Plus de 2,000 personnes étaient accourues de la ville et des cantons environnants pour être témoins de cette imposante cérémonie. M. l'abbé Graham, de Lochiel, a prêché le sermon de circonstance. La collecte a produit \$230. Parmi les personnes de la ville qui étaient présentes, nous avons remarqué les échevins Starrs, Bingham et Heney, le colonel Dennis, M. G. C. Egan et autres.

—Nous offrons des avantages considérables à ceux qui ont fait la propagande dans l'intérêt de notre journal. Il sera donné 15 cents à toute personne qui nous enverra abonnements payés d'avance à l'édition quotidienne ou à l'édition hebdomadaire. Si on le préfère, il sera donné un abonnement gratuit à toute personne qui nous fera parvenir le même montant.

—Le club des joueurs de palette de l'école d'Ottawa a vaincu neuf jours choisis de la ville, hier après-midi, sur les terrains du collège.

—Dimanche prochain, dans la soirée, le Rev. M. Dawson fera un sermon dans l'église Saint-Patrice sur "Les rapports de l'Eglise catholique avec la science et la littérature".

—L'association littéraire de Saint-Patrice de cette ville vient de se joindre à la société de l'église catholique de l'avenir.

—M. Audy, agent de la succession Gaudet, qui est actuellement offerte au club des joueurs de Québec on l'état allé pour affaires de la succession.

—Un parti de quatre jeunes gens a failli se noyer hier, dans le canal, leur embarcation ayant chaviré. C'est grâce à l'un d'eux qui savait bien nager que les autres purent se sauver.

—M. Forbes travaille actuellement à un portrait de grandeur naturelle de sir John Macdonald, dont il sera fait cadeau au parlement par les députés conservateurs et autres amis de l'honorable monsieur. On croit que M. Forbes a l'intention d'en faire graver une copie.

—Le Révd. Smith, O. M. I., du collège d'Ottawa, a pris des arrangements avec MM. Orme et fils, de cette ville, pour la publication d'un *Ace Marii* composé par lui-même.

—Un morceau, dont les connaisseurs disent beaucoup de bien, paraîtra dans quelques jours.

—Si quelqu'un de nos abonnés qui aurait conservé toute la série de la *Gazette d'Ottawa* et du *Canada* jusqu'à la fin de janvier dernier, voudrait s'en débarrasser pour le prix de l'abonnement, il trouverait un acheteur en s'adressant à ce bureau.

—L'équipage qui doit représenter le club des rameurs d'Ottawa aux régates de Toronto s'exerce régulièrement sous la direction de M. Sanson. Les progrès qu'ils ont déjà faits nous permettent de croire qu'ils donneront du fil à torde à leurs antagonistes de l'Ouest.

—On se plaint de ce que les lampes qui éclairent la rue Water, sont généralement éteintes entre 11 heures et minuit. Nous attirons l'attention de la corporation sur ce fait, et nous espérons que le comité de l'éclairage verra à ce que l'entrepreneur remplisse son contrat plus consciencieusement à l'avenir.

—Un ingénieur dont le nom n'est pas connu propose l'établissement d'une association des ingénieurs civils de la capitale. Le besoin d'une organisation de ce genre se fait sentir depuis longtemps, et si le promoteur veut bien se faire connaître, il rencontrera l'aide sympathique d'un bon nombre de citoyens qui verraient une telle fondation d'un bon œil.

—Hier matin, vers deux heures, un incendie s'est déclaré dans les écuries de Cluff, adjoint au maire. Une quinzaine de chevaux qui s'y trouvaient furent sauvés, mais l'un d'eux tomba mort en sortant, suffoqué par la fumée et horriblement brûlé. Les pertes sont considérables. Trente voitures d'hiver et un grand nombre de harnais, selles, etc., ont été détruits. On ne connaît pas encore l'origine du feu.

—Samedi, à la cour de police, Lizzie Gray a été condamnée à deux semaines de prison et \$50 d'amende, plus les frais, ou trois mois de prison additionnels à défaut de paiement, pour avoir tenu une maison mal tenue. Les causes d'Ida Van Courtlandt et Mary Vandensin, pour avoir habité cette maison, furent remises à ce matin.

Thos. Murphy, pour ivresse, et Joseph Monaghan, vagabondage, furent condamnés chacun à \$2 d'amende et les frais, ou trois semaines de prison.

William Dalfour, larcin, cause remise à lundi.

Hier, un essaim de guêpes appartenant à M. Mowat a jeté la consternation parmi les habitants de la rue Sparks. Après avoir volé ici et là durant quelques minutes, elles se posèrent sur un poteau de télégraphe au-dessus du magasin de M. C. Ross et Cie. Plusieurs dames qui descendaient la rue en ce moment furent grandement effrayées dans la crainte que ces petites bêtes ne vinssent se poser sur leurs parasols. On essaya en vain de les faire entrer dans une ruche qui fut placée sur le toit de la maison en question, et hier soir, elles étaient encore toutes collées au même poteau. Gare à ceux qui auraient la témérité de se découvrir en passant par cet endroit.

—La cérémonie de la dédicace de la nouvelle église de Chelsea a eu lieu hier. Sa Grandeur Mgr Duhamel a béni le nouveau temple, assisté de MM. les abbés Whelan et Duhamel, de la basilique; Foley, de l'église de Saint-Jean; et de M. Agnel, d'Aylmer. Plus de 2,000 personnes étaient accourues de la ville et des cantons environnants pour être témoins de cette imposante cérémonie. M. l'abbé Graham, de Lochiel, a prêché le sermon de circonstance. La collecte a produit \$230. Parmi les personnes de la ville qui étaient présentes, nous avons remarqué les échevins Starrs, Bingham et Heney, le colonel Dennis, M. G. C. Egan et autres.

—Nous offrons des avantages considérables à ceux qui ont fait la propagande dans l'intérêt de notre journal. Il sera donné 15 cents à toute personne qui nous enverra abonnements payés d'avance à l'édition quotidienne ou à l'édition hebdomadaire. Si on le préfère, il sera donné un abonnement gratuit à toute personne qui nous fera parvenir le même montant.

—Le club des joueurs de palette de l'école d'Ottawa a vaincu neuf jours choisis de la ville, hier après-midi, sur les terrains du collège.

—Dimanche prochain, dans la soirée, le Rev. M. Dawson fera un sermon dans l'église Saint-Patrice sur "Les rapports de l'Eglise catholique avec la science et la littérature".

—L'association littéraire de Saint-Patrice de cette ville vient de se joindre à la société de l'église catholique de l'avenir.

—M. Audy, agent de la succession Gaudet, qui est actuellement offerte au club des joueurs de Québec on l'état allé pour affaires de la succession.

—Un parti de quatre jeunes gens a failli se noyer hier, dans le canal, leur embarcation ayant chaviré. C'est grâce à l'un d'eux qui savait bien nager que les autres purent se sauver.

—M. Forbes travaille actuellement à un portrait de grandeur naturelle de sir John Macdonald, dont il sera fait cadeau au parlement par les députés conservateurs et autres amis de l'honorable monsieur. On croit que M. Forbes a l'intention d'en faire graver une copie.

—Le Révd. Smith, O. M. I., du collège d'Ottawa, a pris des arrangements avec MM. Orme et fils, de cette ville, pour la publication d'un *Ace Marii* composé par lui-même.

—Un morceau, dont les connaisseurs disent beaucoup de bien, paraîtra dans quelques jours.

—Si quelqu'un de nos abonnés qui aurait conservé toute la série de la *Gazette d'Ottawa* et du *Canada* jusqu'à la fin de janvier dernier, voudrait s'en débarrasser pour le prix de l'abonnement, il trouverait un acheteur en s'adressant à ce bureau.

—L'équipage qui doit représenter le club des rameurs d'Ottawa aux régates de Toronto s'exerce régulièrement sous la direction de M. Sanson. Les progrès qu'ils ont déjà faits nous permettent de croire qu'ils donneront du fil à torde à leurs antagonistes de l'Ouest.

—On se plaint de ce que les lampes qui éclairent la rue Water, sont généralement éteintes entre 11 heures et minuit. Nous attirons l'attention de la corporation sur ce fait, et nous espérons que le comité de l'éclairage verra à ce que l'entrepreneur remplisse son contrat plus consciencieusement à l'avenir.

—Un ingénieur dont le nom n'est pas connu propose l'établissement d'une association des ingénieurs civils de la capitale. Le besoin d'une organisation de ce genre se fait sentir depuis longtemps, et si le promoteur veut bien se faire connaître, il rencontrera l'aide sympathique d'un bon nombre de citoyens qui verraient une telle fondation d'un bon œil.

—Hier matin, vers deux heures, un incendie s'est déclaré dans les écuries de Cluff, adjoint au maire. Une quinzaine de chevaux qui s'y trouvaient furent sauvés, mais l'un d'eux tomba mort en sortant, suffoqué par la fumée et horriblement brûlé. Les pertes sont considérables. Trente voitures d'hiver et un grand nombre de harnais, selles, etc., ont été détruits. On ne connaît pas encore l'origine du feu.

## 1880 NOUVEAUTÉS 1880

VENANT D'ÊTRE REÇU, UN ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE DE

### Draps de l'Ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

### TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc.

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

### P. C. AUCLAIR,

Ottawa, 10 février 1880. 133 Rue Sparks

### A propos de Rats!

Si vous avez des rats, il n'en coûte que 25 cents par jour pour nourrir chacun d'eux.

### ATTRAPPES A RATS

Pour les prendre morts ou en vie.

25 cents et 50 cents chaque

Voyez. Achetez. Essayez.

### Viandes de Choix,

La variété des genres, cette saison, est capable de satisfaire tous les goûts.

Le commerce des viandes de choix de l'encouragement libéral qu'il en a reçu, et sollicite de nouveau l'attention et celui du public en général. Il fera tout en son pouvoir pour les satisfaire.

### IL A TOUJOURS EN MAINS

VOLAILLES, SAUCISSES, LANGUES, VIANDES FUMÉES, LARD SALÉ, etc., etc.

### AU GOIN DU VIEUX

### MARCHE BY,

SUR LA RUE CLARENCE. Ottawa, 22 mars 1880.

### Salons d'Étalaire!

DES ÉLEGANTS CHAPEAUX ET COIFFURES Pour les printemps de 1880.

La variété des genres, cette saison, est plus considérable que d'ordinaire, à quelques exceptions près, toutes élégantes et commodes.

Le STITT & Co. exposent les CHAPEAUX A LA MODE DU PRINTemps tels que portés à Paris, Londres et New-York. On trouvera chez lui tous les genres les plus élégants.

Quelques exemples des modes principales.

### LE JERSEY CAP EL LE TURBAN ORIENTAL

Sont toujours la rage des demoiselles, ils peuvent se faire en brocartelle ou en étoffe assortie ou costume.

Le YASSAR, chapeau de promenade élégant.

Le ISLAND QUEEN, chapeau élégant et commode.

Le DELL WOOD, chapeau des demoiselles. Le KENSINGTON, chapeau très élégant.

Le LANGUEDOC, jolie colifour de printemps.

Le MAGNOLIA, le chapeau de la saison.

Le FAYAL, la dernière nouveauté.

MESDAMES, pour les dernières nouveautés, allez chez STITT & Co.

### ROBES ROBES

Robes du matin. Robes de l'après-midi. ROBES D'USAGE COMMUNE.

Robes pour le dîner. Robes pour la promenade. ROBES POUR LA CAMPAGNE.

Robes de voyage. Robes de l'après-midi. ROBES POUR CHAQUE OCCASION.

CHEZ STITT ET Cie

53 et 55 Rue Sparks

DES SOUMISSIONS, adressées à l'adjoint général de Milice, seront reçues jusqu'au 7e jour de JUILLET, 1880, pour la fourniture des uniformes ci-après énumérés, de grande assurance (5 pièces et 8 pouces en moyenne), qui devront être faits en Canada, et livrés aux magasins publics d'Ottawa, le ou avant le 1er janvier 1881, sans charges extra.

Aussi, pour tel nombre additionnel des mêmes articles qui pourraient être requis durant l'année financière courante, savoir: 1000 de chaque, tuniques, pantalons de voyage et bonnets de Cavalier.

1500 tuniques d'Artilleur.

400 tuniques d'Infanterie.

200 tuniques de Génie.

1000 pantalons d'Artilleur, en drap.

1500 de do d'Artilleur.

4500 de do d'Infanterie.

3000 bonnets de tricotés.

5000 chevrons.

300 paires d'épaulettes pour corps de musique.

4000 capotes grises.

Des échantillons des articles peuvent être vus au bureau du directeur des magasins militaires, Ottawa.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée. Aucune soumission ne sera prise en considération si elle n'est accompagnée d'un chèque de banque accordé, et pour une somme gale à cinq pour cent de la valeur totale des articles pour lesquels on soumissionne, et cette somme sera consignée au profit du département si la soumissionnaire refuse ou néglige de passer le contrat pour telle fourniture lorsqu'il aura été averti que sa soumission a été acceptée; si quelque soumissionnaire n'est pas acceptée, le chèque sera remis au déposant.

Des cautions devront être fournies pour l'exécution fidèle du contrat.

Le paiement des articles sera fait lorsqu'ils auront été dûment inspectés et finalement approuvés.

(Signé) W. POWELL, colonel, Adjudant-Général.

Ottawa, 17 mai 1880.

On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, 28 juin 1879.

DEUX VOLUMES EN 80 DE 400 PAGES CHAQUE.

### EN VENTE

LES CANADIENS DE L'OUEST

PAR JOSEPH TASSÉ.

2e ÉDITION.

Édition ordinaire de 800 portraits..... \$2.00

Édition illustrée de 21 portraits..... \$3.00

PREMIER VOLUME.

BIOGRAPHES: Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Heutime, Joseph Rollet, Jacques Porier, Salomon Jumeau - fondateur de Milwaukee, Julien Dubuque - fondateur de Dubuque, Iowa, - Antoine Leclerc, Jacques Dupéron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provençal, J. An-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste LeFebvre, Jean-Baptiste Perrault.

SECOND VOLUME.

BIOGRAPHES: Vital Guérin - fondateur de Saint-Paul, Minnesota, - Joseph Rollet, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Mallet, Joseph Robidou - fondateur de Saint-Joseph, Missouri, - Louis-Vital Baugy, J. B. Roy, Jacques Fournier, F. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard - fondateur de Galveston, Texas, - Jean-Baptiste Beaumont - l'un des fondateurs de Chicago - Prudent Beaudry, Gabriel Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph LaRoque, Pierre Falcon, Louis Rié.

On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, 28 juin 1879.

EDITION ILLUSTRÉE.

Portrait de Joseph Rollet, Salomon Jumeau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre Faribault, Vital Guérin, Joseph Robidou, Augustin Grignon, Louis-Vital Baugy, L. X. Aubry, Prudent Beaudry, Victor Beaudry, Gabriel Franchère, Joseph LaRoque, Louis Rié. SIX AUTRES GRAVURES REPRESENTANT le Tombeau de Dubuque, Saint-Boniface (Manitoba), en 1830, et un caravane attaquée par des Sauvages.

On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, 28 juin 1879.

ON PEUT SE PROCURER CET OUVRAGE EN S'ADRESSANT À L'AUTEUR, M. JOSEPH TASSÉ, OTTAWA, 28 JUIN 1879.

## Fabrique d'Eau Minérale Canadienne 510 RUE SUSSEX

Les soulagés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ÉTABLISSEMENT pour la FABRICATION des EAUX GAZEUSES, comprenant:

Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seitz

M. Laframboise, dont l'expérience est bien connue, est un des propriétaires de la fabrique et en surveille les travaux; tous les brevages mentionnés plus haut seront donc fabriqués avec le plus grand soin.

Les commerçants et les familles seront servis aux prix les plus réduits.

Laframboise et Thibault, Successeurs de G. DONEY,

510 rue Sussex

### SAINTE LOGIQUE.

Ne laissez jamais l'œuvre passer sous vos yeux sans que vous ayez décidé de faire une chose.

### LA GRANDE VENTE d'Egan!!

Durant les prochains deux mois aura lieu la Grande Vente d'Egan!!

JEUDI, le 26 du courant.

Et se terminera le 30 courant.

C. H. AGAN & Co. 537 et 539 Rue St-Jacques

Emmagasinez dans les Pavillons de l'Indépendance

Pour les détails voir les listes alphab.

### La vitrine de votre voisin

Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et un nombre d'articles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaises de luxe, des étagères, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle. Allez rue Sussex et examinez.

JOSEPH BOYDEN, Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

### A. SWALWELL,

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÉBRES DE PREMIÈRE CLASSE.

CARRE DU MARCHE, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.

### SOURCES DE CALEDONIA

Entre Montréal et Ottawa

Atmosphère et paysages enchanteurs

1880 - Le Grand Hôtel - 1880

Ce célèbre rendez-vous pour l'été et la santé sera conduit sur un bien plus haut pied que d'habitude. Les prix ont été réduits et la direction entièrement renouvelée. Le saison comprend depuis le 1er juin au 30 octobre. Prix de la pension pour les visiteurs de passage, \$1.00 à \$2.00, par jour; \$8.00 à \$17.50 par semaine; enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix; au-dessous de 5 ans, accompagné de leurs nourrices, gratuit; mais réduits pour les nourrices et les domestiques. Les sources et Bains sulfureux, salins et gazeux de Caledonia ont une réputation universelle comme spécifique infallible dans le cas de rhumatismes, dyspepsie, maladies de la peau, du foie, des reins et autres affections semblables; ils sont recommandés par les plus hautes autorités médicales.

M. Thos. Jubb, employé pendant 20 ans au St. Lawrence Hall, Montréal, aura la direction de l'hôtel. Ceux qui désirent faire des arrangements peuvent s'adresser à lui; ou s'ils veulent obtenir un guide complet indiquant les routes, les prix, etc., elles feront bien d'envoyer leur adresse, par carte postale, à la compagnie du Grand-Hôtel, Ottawa.

### J. P. MURPHY,

FLOMBIER. Posseur de tuyaux de vapeur et de gaz, POSEUR DE SONNETTES, etc. 151, RUE RIDEAU.

BAGNOIRES AU CUIVRE POLI, en FER GALVANISÉ, EN ZINC, etc. CABINETS D'AISANCE, EVELERS, etc. placés de la manière la plus convenable. Articles de toute sortes pour plombiers. Toutes les commandes seront promptement exécutées.

J. P. MURPHY, 151, rue Rideau. 2 septembre 1879. lan.

### ÉTAL C.

MARCHE BY. Entrée sur la rue Clarence.

